



HMK[®] S246

Quarz-Komposit - Fleckschutz
Anti-tâches pour résine quartz
Antimacchia composito quarzo

BESCHREIBUNG: HMK[®] S246 ist eine gebrauchsfertige, lösungsmittelhaltige Spezial-Imprägnierung für Quarz-Komposit Oberflächen im Innen- und Aussenbereich. Das Eindringen von Wasser, Schmutz, Öl und Fett wird vermindert.

EIGENSCHAFTEN: HMK[®] S246 vermindert das Eindringen von Wasser, Schmutz, Öl und Fett in die Oberfläche. Die Fleckenbildung wird dadurch stark verringert bzw. die Fleckentfernung und Unterhaltsreinigung erleichtert. Die wasser-, öl- und fettabweisende Wirkung hängt von der Saugfähigkeit des Untergrundes ab. Je mehr HMK[®] S246 vom Untergrund aufgenommen wird, umso besser ist die abweisende Wirkung. Bei säureempfindlichen Oberflächen können durch Wein, Orangensaft, Cola usw. weiterhin matte Stellen entstehen. Diese sind aber wesentlich geringer als bei unimprägnierten Oberflächen und dadurch leichter wieder zu beseitigen. HMK[®] S246 ist UV-beständig und vergilbungsfrei. Die Dampfdiffusion des Steines wird geringfügig beeinträchtigt. Der zurückbleibende trockene Wirkstoff ist gesundheitlich unbedenklich und lebensmittelecht (LFGB-geprüft). Die Farbe und Struktur der Oberfläche kann sich geringfügig verändern.

EINSATZGEBIET: HMK[®] S246 eignet sich für alle polierten, geschliffenen, satinierten und gebürsteten Quarz-Komposit Oberflächen im Innen- und Aussenbereich. Nicht saugende Beläge können nicht behandelt werden.

HALTBARKEIT: Die Haltbarkeit des applizierten Produktes hängt von der Saugfähigkeit, Sättigung und Beanspruchung des Belages sowie der richtigen laufenden Unterhaltsreinigung ab. HMK[®] S246 hält in der Regel mehrere Jahre und kann bei Bedarf erneuert werden.

UNTERGRUND: Bei der Behandlung von neu verlegten Flächen muss eine ausreichende Trocknungszeit eingehalten werden, damit die Feuchtigkeit aus Belag und Unterkonstruktion entweichen

DESCRIPTION: HMK[®] S246 est un imprégnant spécial prêt à l'emploi et contenant des solvants, adapté aux surfaces en quartz composite en intérieur et en extérieur, capable de réduire la pénétration de l'eau, de la saleté, des huiles et des gras.

CARACTERISTIQUES: HMK[®] S246 réduit remarquablement la pénétration dans la surface de l'eau, de la saleté, des huiles et des gras et, par conséquent, la formation de taches, en facilitant leur élimination et le nettoyage de maintien. L'effet protectif contre eau, huile et gras dépend de la capacité d'absorption du fond et augmente proportionnellement à la quantité de HMK[®] S246 absorbée. Sur des revêtements sensibles aux acides, les substances comme le vin, le jus d'orange, le Coca-Cola, etc. peuvent créer des zones opaques qui, toutefois, sont beaucoup moins visibles par rapport à celles qui se sont formées sur des surfaces non imprégnées, et par conséquent, sont plus facilement éliminables. HMK[®] S246 est résistant aux rayons UV, ne jaunit pas et n'affecte que très peu la diffusion de la vapeur de la pierre. Le principe sec résidu est sans danger pour la santé et les aliments. Une légère variation de couleur et de structure de la surface peut survenir.

DOMAINES D'UTILISATION: HMK[®] S246 est adapté à toutes les surfaces brillantes, polies, satinées et brossées en quartz composite en intérieur et en extérieur. Ne pas traiter des revêtements non absorbants.

DURABILITE: la durabilité du produit appliqué dépend de la capacité d'absorption, de la saturation et de la sollicitation de la surface ainsi que d'un correct nettoyage de maintien régulier. Habituellement, HMK[®] S246 dure quelques années et peut être réappliqué si nécessaire.

FONDS: en cas de traitement d'une surface à peine posée, attendre suffisamment pour le séchage afin que l'humidité puisse sortir du fond (humidité

DESCRIZIONE: HMK[®] S246 è uno speciale impregnante pronto per l'uso, contenente solvente, adatto a superfici in quarzo composito in ambienti interni ed esterni, in grado di ridurre la penetrazione di acqua, sporco, oli e grassi.

CARATTERISTICHE: HMK[®] S246 riduce notevolmente la penetrazione nella superficie di acqua, sporco, oli e grassi e, di conseguenza, la formazione di macchie, facilitandone la rimozione e la pulizia di mantenimento. L'effetto protettivo contro acqua, olio e grasso dipende dalla capacità d'assorbimento del sottofondo e aumenta proporzionalmente alla quantità di HMK[®] S246 assorbita. Su rivestimenti sensibili agli acidi, vino, succo d'arancio, Coca-Cola, ecc. possono dare origine a opacità che, tuttavia, risultano notevolmente meno visibili rispetto a quelle formatesi su superfici non impregnate e, pertanto, più facilmente rimovibili. HMK[®] S246 è resistente ai raggi UV, non ingiallisce e pregiudica minimamente la diffusione del vapore della pietra. Il principio asciutto residuo è innocuo per la salute e gli alimenti. È possibile una lieve variazione di colore e struttura della superficie.

SETTORI D'IMPIEGO: HMK[®] S246 è adatto a tutte le superfici lucide levigate, satinata e spazzolate in quarzo composito in ambienti interni ed esterni. Non trattare rivestimenti non assorbenti.

DURATA: la durata del prodotto applicato dipende da capacità di assorbimento, saturazione e sollecitazione della superficie, così come da una corretta e periodica pulizia di mantenimento. Solitamente, HMK[®] S246 ha una durata di alcuni anni e può essere rinnovato in caso di necessità.

SOTTOFONDO: in caso di lavorazione di superfici appena posate, attendere un tempo sufficiente per l'asciugatura, affinché l'umidità possa fuoriuscire dal sottofondo (max. umidità residua, da 2 a 4%). Spegner per tempo il riscaldamento a pavimento. La superficie da trattare deve essere fredda, pulita, asciutta, priva di macchie e assorbente. Per una

kann (max. Restfeuchte 2 bis 4%). Eine eventuell vorhandene Fussbodenheizung ist rechtzeitig abzuschalten. Der zu behandelnde Belag muss naturkalt, sauber, trocken, frei von Flecken und saugfähig sein.

Zur gründlichen Vorreinigung eignet sich HMK® R185 Quarz-Komposit Intensivreiniger. Nach einer Grundreinigung sollte mindestens 1 bis 2 Tage gewartet werden, damit die Feuchtigkeit der Reinigung ausgetrocknet ist. (Restfeuchtigkeit 2 bis 4%).

Legen Sie eine Musterfläche an, um Eignung und Verbrauch zu prüfen.

ANWENDUNG: HMK® S246 auf den naturkalten, sauberen, trockenen und saugfähigen Untergrund mit einem weichen Pinsel oder einer Kurzfloorrolle satt und gleichmässig auftragen. Bei besonders saugfähigen Flächen nach ca. 30 Minuten nochmals behandeln. Überschüssiges HMK® S246 ist vor dem Antrocknen mit einem Papiertuch vollkommen zu entfernen. Bei unzureichender Entfernung von überschüssigem Material, können dunkle Flecken oder Schlieren entstehen.

WICHTIG: Gummi, Kunststoffe, lackierte Flächen, gewachstes oder gebeiztes Holz sowie lösungsmittelunbeständige Flächen nicht behandeln.

VERARBEITUNGSTEMPERATUR: Die ideale Verarbeitungstemperatur der zu behandelnden Fläche liegt zwischen +12° C und +25° C. Nicht bei direkter Sonneneinstrahlung verarbeiten.

TROCKNUNGSZEIT: Je nach Raumtemperatur und Luftzirkulation ca. 4 bis 6 Stunden. Während dieser Zeit die behandelte Fläche nicht betreten und 12 Stunden vor Regen und starker Feuchtigkeit schützen.

Die wasser- und ölabweisende Wirkung entwickelt sich innerhalb von 48 Stunden.

ABPERLEFFEKT: Bei der Verwendung von HMK® S246 kann vorübergehend ein Abperleffekt entstehen, der sich wieder verliert. Dieser Abperleffekt eignet sich nicht, um die Wirksamkeit, Schutzwirkung und Dauerhaftigkeit von HMK® S246 zu beurteilen.

REINIGEN DER ARBEITSGERÄTE: Die Arbeitsgeräte können mit HMK® R799 oder Nitroverdünnung gereinigt bzw. mit klarem Wasser und etwas HMK® R185 Quarz-Komposit Intensivreiniger durchgewaschen werden.

BITTE BEACHTEN: Nicht zu behandelnde Flächen, Wände, Glas, Einrichtungsgegenstände usw. sind zu schützen.

ERGIEBIGKEIT: Je nach Material und Oberflächenbearbeitung ca. 20 bis 40 m²/Liter.

LAGERUNG: Kühl und trocken bis max. +25° C im originalverschlossenen Gebinde ca. 2 Jahre lagerfähig. Angebrochene Gebinde zügig verarbeiten. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Die gesetzlichen Vorschriften zur Lagerung dieses Produktes sind zu beachten.

TECHNISCHE DATEN:

Form: flüssig

résiduelle maximale de 2 à 4%). Eteindre suffisamment en avance le chauffage au sol. La surface à traiter doit être froide, propre, sèche, sans tache et absorbante.

Pour une propreté préventive en profondeur, il est conseillé d'utiliser HMK® R185 Nettoyant intensif pour résine quartz.

Après ce nettoyage, attendre au moins 1 à 2 jours afin que l'humidité disparaisse (humidité résiduelle maximale de 2 à 4%).

Utiliser le produit sur une petite surface avant le traitement pour vérifier la compatibilité entre la surface et le produit, ainsi que la quantité de produit nécessaire.

EMPLOI: appliquer abondamment et uniformément HMK® S246 avec un pinceau doux ou rouleau à poil court sur un fond froid, propre, sec et absorbant. En présence de surfaces particulièrement absorbantes, répéter le traitement 30 minutes après. Le produit en excès doit être éliminé complètement avec une serviette en papier avant le séchage. L'élimination insuffisante de matériau en excès peut créer des taches foncées ou sillons.

PRECAUTIONS D'USAGE: ne pas utiliser sur le caoutchouc, le plastique, les surfaces émaillées et non résistantes aux solvants, le bois ciré ou vernis.

TEMPERATURE DE TRAITEMENT: la température idéale de la surface à traiter est comprise entre +12° C et +25° C. Ne pas traiter la surface en cas d'exposition directe aux rayons solaires.

TEMPS DE SECHAGE: de 4 à 6 heures, selon la température ambiante et l'aération. Durant ce laps de temps, ne pas piétiner la surface et la protéger pendant 12 heures de la pluie et de la forte humidité.

L'effet imperméabilisant contre l'eau et l'huile se développe dans les 48 heures après l'application.

EFFET PERLE: l'emploi de HMK® S246 peut générer temporairement un effet perlé qui ne doit pas être pris en compte pour juger l'efficacité, le degré de protection et la durée du produit.

NETTOYAGE DES OUTILS DE TRAVAIL: les outils de travail peuvent être nettoyés avec HMK® R799, nitrodiluant ou lavés à l'eau fraîche mélangée à HMK® R185 Nettoyant intensif pour résine quartz.

AVERTISSEMENT: protéger les surfaces, les parois, les vitres et les meubles ne devant pas être soumis au traitement.

RENDEMENT SURFACIQUE: env. 20 à 40 m²/litre selon le matériau et le traitement de la surface.

STOCKAGE: dans son emballage d'origine, ce produit se conserve pendant 2 ans dans un endroit frais et sec, à une température de maximum +25° C. Vider rapidement les récipients endommagés. Tenir hors de la portée des enfants. Respecter les dispositions législatives relatives au stockage de ce produit.

DONNEES TECHNIQUES:

forme: liquide
couleur: incolore
odeur: caractéristique

pulizia a fondo preventiva si consiglia HMK® R185 Detergente intensivo composito quarzo.

Dopo tale pulizia, attendere almeno 1 a 2 giorni, affinché l'umidità si asciughi (umidità residua, da 2 a 4%).

Trattare dapprima una piccola area per verificare l'adeguatezza del prodotto e la quantità necessaria.

IMPIEGO: applicare abbondantemente e uniformemente HMK® S246 con un pennello morbido o un rullo a pelo corto su un sottofondo freddo, pulito, asciutto e assorbente. In presenza di superfici particolarmente assorbenti, ripetere il trattamento dopo 30 minuti. Il prodotto in eccesso deve essere eliminato completamente con un panno-carta prima dell'asciugatura. L'eliminazione insufficiente di materiale in eccesso può dare origine a macchie scure o striature.

PRECAUZIONI: non trattare gomma, plastica, superfici smaltate e non resistenti ai solventi, legno cerato o verniciato.

TEMPERATURA DI LAVORAZIONE: la temperatura ideale della superficie da trattare è compresa tra +12° C e +25° C. Non lavorare in caso d'irraggiamento solare diretto.

TEMPO DI ASCIUGATURA: da 4 a 6 ore, in base alla temperatura ambiente e all'aerazione. Durante questo lasso di tempo, non calpestare la superficie e proteggerla per 12 ore da pioggia e forte umidità.

L'effetto impermeabilizzante contro acqua e olio si sviluppa entro 48 ore.

EFFETTO PERLATO: l'impiego di HMK® S246 può dare origine a un temporaneo effetto perlato, che non può essere considerato per la valutazione d'efficacia, grado di protezione e durata del prodotto.

PULIZIA DEGLI ATTREZZI: gli attrezzi da lavoro possono essere puliti con HMK® R799, nitrodiluyente o lavati con acqua fresca additivata con HMK® R185 Detergente intensivo composito quarzo.

AVVERTENZE: proteggere superfici, pareti, vetri e arredi da non sottoporre a trattamento.

RESA: in base al materiale e alla lavorazione della superficie, da ca. 20 a 40 m²/litro

MAGAZZINAGGIO: nel recipiente originale, si conserva per 2 anni in luogo fresco e asciutto a una temperatura max. di +25° C. Esaurire rapidamente i recipienti danneggiati. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Osservare le norme di legge in merito allo stoccaggio di questo prodotto.

DATI TECNICI:

forma: liquida
colore: incolore
odore: caratteristico

ELIMINAZIONE: HMK® S246 può essere eliminato con HMK® R154 Dissolfix - acqua idrosolubile e HMK® R155 Determultiuso - senza acidi.

Farbe: farblos
Geruch: charakteristisch

ENTFERNUNG: HMK® S246 kann mit HMK® R154 Lösefix - wasserlöslich und HMK® R185 Quarz-Komposit Intensivreiniger in der Regel wieder entfernt werden.

SICHERHEIT: Die beim Umgang mit Chemikalien üblichen Vorsichtsmassnahmen sind zu beachten. Unsere Produkte sind nach der EG-Verordnung eingestuft und gekennzeichnet (Sicherheitsdatenblatt).

Bei der Verarbeitung in geschlossenen Räumen muss für eine ausreichende Durchlüftung gesorgt werden. Genuss- und Lebensmittel sind vor den Arbeiten zu entfernen.

Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Gesundheitsschädlich bei Einatmen. Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heissen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. **BEI VERSCHLUCKEN:** Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. **BEI KONTAKT MIT DER HAUT (oder dem Haar):** Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen. Unter Verschluss aufbewahren.

INHALTSSTOFFE: Silikone, Mineralöldestillat

UMWELTSCHUTZ: Nicht in Gewässer und Boden gelangen lassen.

ENTSORGUNG: Ungereinigte Verpackungen und grössere Restmengen sind gemäss den örtlichen behördlichen Vorschriften zu entsorgen. Die Gebinde sind aus umweltfreundlichem Weissblech und recyclebar. Restentleerte und gereinigte Gebinde können über die Wertstoffsammelsysteme entsorgt werden.

LIEFERFORM (VE):

250 ml Flasche: 30 Stück im Karton
1 Liter Flasche: 12 Stück im Karton

ELIMINATION: HMK® S246 peut être éliminé avec HMK® R154 Dissolvant et HMK® R155 Mult-Détergent - sans acide.

SECURITE: Observer les mesures de précautions habituelles concernant l'utilisation de produits chimiques. Nos produits sont classés et étiquetés conformément aux réglementations européennes (fiche de données de sécurité).

Bien aérer les endroits fermés. Avant le début des travaux, éloigner les boissons et les aliments (risque de contamination par les odeurs). Liquide et vapeurs inflammables. Nocif par inhalation. Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Lire l'étiquette avant utilisation. Tenir à l'écart de la chaleur / des étincelles / des flammes nues / des surfaces chaudes. - Ne pas fumer. **EN CAS D'INGESTION:** appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. **EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux):** enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau / se doucher. Garder sous clef.

COMPOSANTS: silicoes, distillat d'huile minérale

RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT: ne pas contaminer les cours d'eau et les sols.

ELIMINATION: les emballages sales ou les grandes quantités de résidus doivent être éliminés en respectant les dispositions législatives locales en vigueur. Les emballages sont en fer blanc écologiques et recyclables. Les emballages vides et propres peuvent être éliminés à travers le système de recyclage.

FOURNITURE:

250 ml bidon: 30 pièces par carton
1 litre bidon: 12 pièces par carton

SICUREZZA: osservare le consuete misure precauzionali per l'uso di prodotti chimici. I nostri prodotti sono classificati e contrassegnati in conformità con le norme CE (scheda tecnica di sicurezza).

Aerare bene i locali chiusi. Prima dell'inizio dei lavori, allontanare generi voluttuari e alimenti. Liquido e vapori infiammabili. Nocivo se inalato. Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l'etichetta prima dell'uso. Tenere lontano da fonti di calore / scintille / fiamme libere / superfici riscaldate. - Non fumare. **IN CASO DI INGESTIONE:** contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. **IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli):** togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle / fare una doccia. Conservare sotto chiave.

COMPONENTI: siliconi, distillato di olio minerale

ECOCOMPATIBILITÀ: non contaminare corsi d'acqua e suolo.

SMALTIMENTO: confezioni sporche o grandi quantità di residui devono essere smaltiti in conformità con le normative di legge locali. I recipienti sono in lamiera stagnata ecologica e riciclabile. I contenitori svuotati e puliti possono essere smaltiti attraverso il sistema di riciclaggio.

FORNITURA:

250 ml flacone: 30 pezzi in cartone
1 litro flacone: 12 pezzi in cartone

Die in diesem Merkblatt enthaltenen Daten entsprechen dem derzeitigen Stand. Der Abnehmer ist von sorgfältigen Eingangsprüfungen im Einzelfall hierdurch nicht entbunden. Änderungen der Produktkennzahlen im Rahmen des technischen Fortschritts oder durch betrieblich bedingte Weiterentwicklung bzw. produktionsbedingte Farbschwankungen behalten wir uns vor. Die in diesem Merkblatt gegebenen Empfehlungen erfordern wegen der durch uns nicht beeinflussbaren Faktoren während der Verarbeitung, insbesondere bei der Verwendung von Rohstoffen Dritter eigene Prüfungen und Versuche. Unsere Empfehlungen entbinden nicht von der Verpflichtung, eine evtl. Verletzung von Schutzrechten Dritter selbst zu überprüfen und ggf. zu beseitigen. Verwendungsvorschläge begründen keine Zusicherung der Eignung für den empfohlenen Einsatzzweck. Bei Neuauflage wird diese Ausgabe ungültig.

Les données contenues dans cette notice correspondent à l'état actuel. L'acheteur n'est pas pour autant libéré de son devoir de vérification soignée lors de la prise en charge dans chaque cas individuel. Des modifications de chiffres clés du produit dans le cadre du progrès technique ou dues à des développements liés à l'exploitation ou des variations de couleurs liées à la production sont réservées. Les recommandations émises dans cette notice exigent, en raison de facteurs ne pouvant pas être influencés par nos soins au cours de la production, en particulier en cas d'utilisation de matières premières de tiers, des propres examens et essais. Nos recommandations ne libèrent pas de l'obligation de vérifier soi-même une éventuelle violation des droits de propriété de tiers et, le cas échéant, de l'éliminer. Des propositions d'utilisation n'établissent aucun engagement concernant l'aptitude de l'usage recommandé. En cas de réédition, cette édition devient invalide.

I dati contenuti nel presente foglio corrispondono allo stato attuale. Questo non svincola l'acquirente da accurate prove preliminari nei singoli casi. Con riserva di variazioni dei codici prodotto nell'ambito del progresso tecnico o in seguito ad un ulteriore sviluppo aziendale o oscillazioni del colore correlate alla produzione. Le raccomandazioni indicate nel presente foglio dati, a causa dei fattori che non possono venire da noi influenzati in corso di posa, in particolare in caso di utilizzo di materie prime di terzi, richiedono prove accurate da parte dell'utente. Le nostre raccomandazioni non svincolano dall'obbligo di verificare ed eventualmente rimediare ad una eventuale infrazione dei diritti di tutela di terzi. Le proposte di utilizzo non motivano una garanzia d'idoneità per lo scopo d'uso raccomandato. Eventuali nuove edizioni sostituiscono la presente.